

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 82 (1995)  
**Heft:** 6: Neuer Alltag Freizeit = Les nouveaux loisirs quotidiens = Everyday's a holiday

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

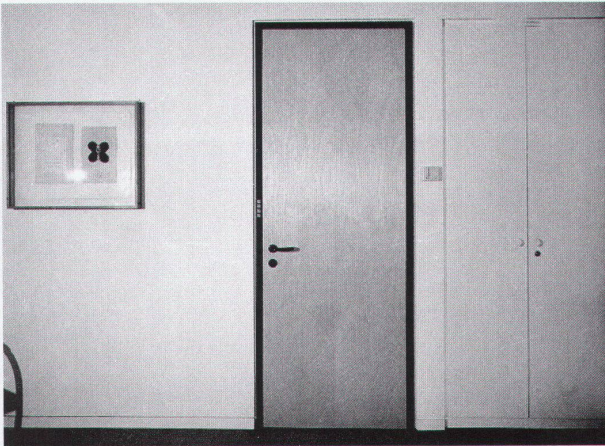
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## GUT IST EIN BAU DANN, WENN ER AUCH IM DETAIL GUT IST.

Zu den Zargen in der Banco del Gottardo in Lugano des Architekten Mario Botta.

Die Montage erfolgte erst nach Beendigung der Gipsarbeiten. Alle Zargen und Türen sind auf Mass angefertigt worden. Wenn neue Bedürfnisse auftreten, können Zargen und Türen ebenso einfach demontiert werden, wie sie montiert worden sind. Die Elektro-Installationen und die Kabel sind in der Zarge. Es handelt sich um Kuffner Alu-Zargen und Türelemente.

**kuffner**

Ringstrasse 13, CH-4123 Allschwil, Telefon 061/482 30 00

### Impressum

Werk, Bauen+Wohnen, 82./49. Jahrgang

#### Herausgeber

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,  
Werk AG, Verlag Bauen+Wohnen GmbH

Adresse Verlag, Redaktion und Inserate:  
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,  
Tel. 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32

#### Verbände

Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer  
Architekten / Fédération des Architectes Suisses,  
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

#### Redaktionskommission

Roger Diener, Paolo Fumagalli,  
Prof. Drs. h.c. Ing. Jürgen Joedicke,  
Prof. Peter von Meiss, Prof. Adrian Meyer,  
Rolf Mühlethaler

#### Redaktion VSI-Beilage

Stefan Zwicky

#### Korrespondenten

Marc M. Angélli, Zürich/Los Angeles;  
Gilles Barbey, Lausanne; Cuno Brullmann, Paris;  
Dr. Lucius Burckhardt, Basel; Petra Hodgson-  
Hagen, Frankfurt/London; Dr. Dieter Hoffmann-  
Axthelm, Berlin; Dr. Ulrike Jehle-Schulte Strat-  
haus, Basel; Prof. Joachim Andreas Joedicke,  
Darmstadt; Klaus Kada, Graz/Aachen;  
Dr. Gert Kähler, Hamburg; Adolf Krischanitz,  
Wien; Moritz Küng, Bruxelles; Rodolphe  
Luscher, Lausanne; Sylvain Malfroy, Lausanne;  
Paul Marti, Genève; José Luis Mateo, Barcelona;  
Gerhard Ullmann, Berlin; Klaus Dieter Weiss,  
Hannover; Ueli Zbinden, Zürich/München

#### Redaktionssekretariat

Rosmarie Helsing

#### Übersetzungen

Jacques Debains, Susanne Leu,  
Maureen Oberli-Turner

Für nicht angefordertes Material übernimmt  
die Redaktion keine Verantwortung. Nach-  
druck aus Werk, Bauen+Wohnen, auch mit  
Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung des  
Verlages gestattet.

#### Inseratenverwaltung

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach,  
CH-8033 Zürich,  
Tel. 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32  
Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

#### Druck

Zollikofer AG, 9001 St.Gallen

#### Lithos

Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

#### Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG  
Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St.Gallen,  
Tel. 071/29 77 77

#### Bezugsbedingungen Schweiz

Jahresabonnement sFr. 175.-  
Studentenabonnement sFr. 120.-  
Einzelhefte sFr. 22.-

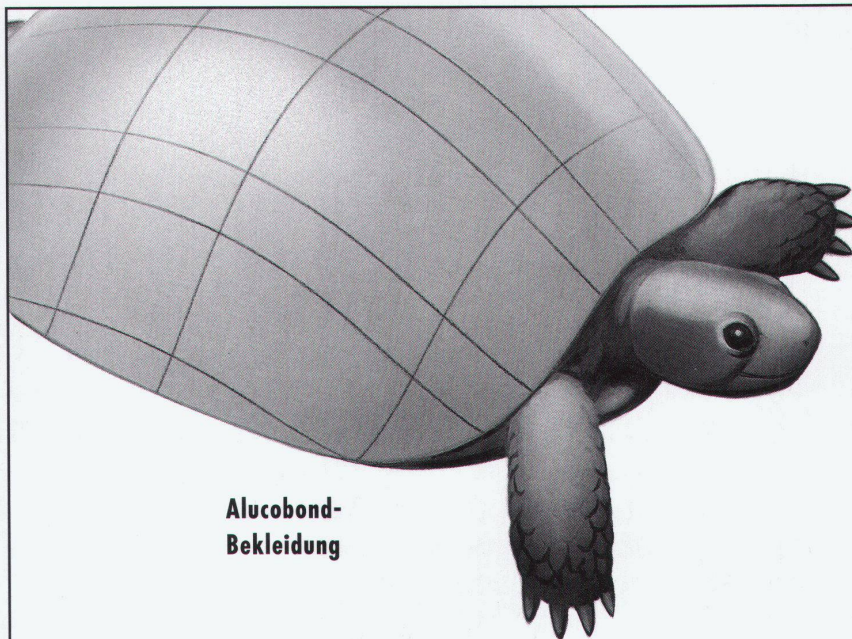
#### Bezugsbedingungen übrige Länder

Jahresabonnement sFr. 185.-  
Studentenabonnement sFr. 130.-  
Einzelhefte sFr. 22.-

Alle Preise inkl. Porto und 2% MwSt.

#### Abbestellungen

können nur berücksichtigt werden, wenn sie  
mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss  
eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als  
erneuert.



**Alucobond-  
Bekleidung**

20 Millionen Jahre hat der Schild diese Reptilien vor dem Aussterben ge-  
rettet. Und wie erhalten Sie Ihr Gebäude? Wie wäre eine hinterlüftete Fas-  
sade? Nutzen Sie unsere 25jährige Erfahrung und lassen Sie sich beraten.

**Spilhof · 5626 Hermetschwil · Tel. 057 33 51 70 · Fax 057 33 35 96**

**20  
Millionen  
Jahre  
für uns  
getestet.**

**DIETHELM**   
**F A S S A D E N B A U A G**

**In unseren Fassaden steckt mehr Erfahrung.**